## **RESOURCE 5.3**

## A Checklist of Descriptors for Common Assessment

Apply the following checklist to performance descriptors or rubrics for common assessment to ascertain the extent to which there is sufficient consideration for multilingual learners in multiple languages and ensure confidence in the interpretation of data.

YES/NO	FEATURES OF DESCRIPTORS OR RUBRICS
	1. Are the performance descriptors simply and clearly stated for all students?
	2. Are the descriptors in the language(s) the students best understand?
	3. Can the students paraphrase and give examples of the descriptors in one or more languages?
	4. Can the students apply the descriptors to self- and peer assessment?
	5. Do the descriptors match the language(s) of assessment?
	6. Do the descriptors give students enough information to know their next steps in learning?
	7. Do the descriptors allow for students to respond with multiple modes of communication?
	8. Are the descriptors sufficiently defined to ensure that interpretation is accurate and consistent?
	9. Does the rubric reflect the full range of levels at which students can perform the tasks?
	10. Is the rubric sensitive to and inclusive of multiple language and cultural perspectives?

Retrieved from the companion website for Assessment in Multiple Languages: A Handbook for School and District Leaders by Margo Gottlieb. Thousand Oaks, CA: Corwin, www.corwin.com. Copyright © 2022 by Corwin Press, Inc. All rights reserved. Reproduction authorized for educational use by educators, local school sites, and/or noncommercial or nonprofit entities that have purchased the book.